

**Zeitschrift:** Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie  
**Herausgeber:** Musée d'art et d'histoire de Genève  
**Band:** 2 (1954)  
**Heft:** 3-4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
<i>Musée d'Art et d'Histoire. Acquisitions de l'année 1953.</i>			
A. Collections archéologiques et historiques .....	265	Bernard GAGNEBIN : Le Cabinet des Manuscrits de la Bibliothèque de Genève .....	73
B. Beaux-Arts .....	265	Theodore BESTERMAN : Quelques éditions anciennes de Voltaire inconnues à Bengesco .....	133
C. Arts décoratifs .....	267	Louis BLONDEL : Chronique archéologique pour 1953 .....	205
D. Collections d'horlogerie .....	268	Clément BOSSON : Les fusils de Sardaigne du Musée d'Ethnographie de Genève .....	231
E. Cabinet des estampes .....	268	Edmond SOLLBERGER : Inscriptions votives babyloniennes conservées dans des collections suisses .....	237
F. Vieux-Genève .....	270	Edouard de CALLATAÝ : Les bustes genevois de Houdon .....	245
G. Cabinet de numismatique .....	271		
H. Céramique moderne (Musée Ariana) .....	272		
Publications du Musée d'Art et d'Histoire en 1953 .....	272		
<i>La Bibliothèque Publique et Universitaire en 1953 .....</i>	127		
<i>Société des Amis du Musée d'Art et d'Histoire. Rapports pour l'exercice 1953 .....</i>	273		
<i>Articles</i>			
Marie-Thérèse MIRA : Les stalles d'origine genevoise .....	1		
		<i>Bibliographie</i>	
		M. P. Nilsson : <i>La religion populaire dans la Grèce antique</i> (Waldemar DEONNA) .....	259
		G. Charles-Picard : <i>Les religions de l'Afrique antique</i> (Waldemar DEONNA) .....	262

## TABLE DES ILLUSTRATIONS

Fig.	Page	Fig.	Page
1. Stalles de Saint-Claude (ensemble, côté Nord) .....	59	43-44. Saint-Claude. Bas-côtés .....	67
2. Plan de la cathédrale de Saint-Claude .....	60	45. Saint-Claude. Miséricorde .....	67
3. Saint-Claude. Signature sur une jouée .....	61	46-53. Saint-Jean de Maurienne. Dorsaux, côté Epître .....	68
4. Saint-Claude. Petite jouée .....	61	54-55. Saint-Jean de Maurienne. Dorsaux, côté Epitre .....	69
5. Saint-Claude. Soubassement de grande jouée .....	61	56-61. Saint-Jean de Maurienne. Dorsaux, côté Evangile .....	69
6. Saint-Claude. Soubassement de grande jouée .....	61	62-68. Saint-Jean de Maurienne. Dorsaux, côté Evangile .....	70
7. Saint-Claude. Soubassement de grande jouée .....	61	69-80. Saint-Jean de Maurienne. Miséricordes .....	71
8-11. Saint-Claude. Petites jouées de séparation .....	62	81-83. Saint-Jean de Maurienne. Accotoirs .....	72
12-15. Saint-Claude. Dorsaux, côté Evangile .....	63	84. Saint-Jean de Maurienne. Détail du dais .....	72
16-19. Saint-Claude. Dorsaux, côté Epître .....	64	85. Bible de Saint-Pierre (BPU) .....	75
20-22. Saint-Claude. Bas-côtés .....	65	86. Fragment des <i>Chroniques de Genève</i> (BPU) .....	77
23. Saint-Claude. Accotoir .....	65	87. Bible française traduite par Guiars des Moulins (BPU) .....	79
24-25. Saint-Claude. Bas-côtés .....	65	88. <i>La Nobla Leiçon</i> (BPU) .....	83
26. Saint-Claude. Miséricordes .....	65	89. Initiale ornant la <i>Chronique du siège d'Orléans</i> (BPU) .....	86
27. Saint-Claude. Bas-côté .....	65	90. Page des <i>Sermons de saint Augustin</i> (BPU) .....	87
28-32. Saint-Claude. Miséricordes ...	66	91.1. Boccace, <i>Des cas des nobles hommes et femmes</i> (BPU) : « Roboam, roi des Juifs » .....	88
33. Saint-Claude. Bas-côté .....	66	91.2. Idem : « Alcibiade voguant vers la Sicile » .....	89
34. Saint-Claude. Bas-côté .....	67	92. Tite-Live, <i>Histoire romaine</i> (BPU)	90
35. Saint-Claude. Miséricorde .....	67		
36-38. Saint-Claude. Bas-côtés .....	67		
39-42. Saint-Claude. Miséricordes ...	67		

Fig.	Page	Fig.	Page
93. <i>Dialogues de Pierre Salmon</i> (BPU)	91	122. Voltaire, <i>Candide</i> (1759) .....	179
94. Missel à l'usage de Genève (BPU)	93	123. Voltaire, <i>Candide</i> (1760) .....	180
95. Missel à l'usage de Genève (BPU)	94	124-125. Voltaire, <i>Candide</i> , titre .....	181
96. François de Ximenez, <i>Le Livre des Anges</i> (BPU) .....	97	126. Voltaire, <i>Candide</i> , titre .....	182
97. Missel de Bonivard (BPU) .....	102	127-129. Voltaire, <i>Candide</i> , titre cour- rant de la p. 295 .....	182
98. Jean de Courcy, <i>Chronique dite La Bouquechardière</i> (BPU) .....	107	130. Voltaire, <i>Candide</i> , fleurons <i>a</i> à <i>f</i> .	183
99. Portrait de Jean Senebier peint par F. Ferrière (BPU) .....	115	131. Voltaire, <i>Candide</i> , fleurons <i>g</i> à <i>m</i>	184
100. <i>Le Roman de la Rose</i> (BPU) .....	117	132. Voltaire, <i>Candide</i> , fleurons <i>n</i> à <i>w</i>	185
101. Minute d'une lettre de Calvin au roi Edouard VI d'Angleterre (BPU) .....	121	133. Voltaire, <i>Candide</i> , fleurons <i>x</i> à <i>ff</i>	186
102. Boccace, <i>Des Cas des nobles hom- mes et femmes</i> (BPU) : « Combat de Fortune et Pauvreté » .....	123	134. Voltaire, <i>La princesse de Babilone</i> (1768) .....	188
103. Voltaire, <i>Adélaïde Duguesclin</i> (1765) .....	136	135. Voltaire, <i>Déclaration juridique</i> (1767) .....	191
104. Voltaire, <i>L'enfant prodigue</i> (1738)	137	136. Voltaire, <i>Lettres chinoises</i> (1776)	196
105. Voltaire, <i>L'orphelin de la Chine</i> (1755) .....	141	137. Voltaire, <i>Examen du Prince de Machiavel</i> (1761) .....	198
106. Voltaire, <i>Tancrède</i> (1760) .....	143	138. Pont romain de Genève .....	206
107-108. Voltaire, <i>Les Scythes</i> (1767)	148	139. Pont romain de Genève. Base de la pile B. .....	207
109-110. Voltaire, <i>Les Scythes</i> (1767)	149	140. Villa romaine près de Peissy .....	210
111. Voltaire, <i>Charlot</i> (1767) .....	150	141. Plan des fouilles au Nord du tem- ple de Saint-Gervais .....	211
112. Voltaire, <i>La Henriade</i> (1772) ..	154	142. Coupe des fossés Nord de Saint- Gervais .....	213
113. Voltaire, <i>Les cabales</i> (1772) .....	162	143. Plan de la villa carolingienne de Saint-Gervais .....	214
114. Voltaire, <i>Epître... de Genève</i> (1755)	163	144. Eglise de Compesières. Plan ar- chéologique .....	218
115. Voltaire, <i>La philosophie de l'his- toire</i> (1765) .....	165	145. Plan du château de Saint-Loup de 1806 à nos jours .....	226
116. Voltaire, <i>Histoire de Charles XII</i> (1731) .....	169	146. Crosse du fusil de Sardaigne 8430 (Musée d'Ethno., Genève) .....	232
117. Voltaire, <i>Dictionnaire philosophi- que</i> (1765) .....	171	147. Fusils de Sardaigne (Musée d'Ethno., Genève) .....	233
118. Voltaire, <i>Candide</i> (1759) .....	173	148. Crosse du fusil de Sardaigne 8429 (Musée d'Ethno., Genève) .....	234
119. Voltaire, <i>Candide</i> (1759) .....	175	149. Crosse du fusil de Sardaigne 8431 (Musée d'Ethno., Genève) .....	235
120. Voltaire, <i>Candide</i> (1759) .....	176		
121. Voltaire, <i>Candide</i> (1759) .....	177		

Fig.	Page	Fig.	Page
150. Inscription de Kurigalzu III (Musée historique, Bâle) .....	238	157. Cylindre kassite (Coll. Schmidt, Soleure) .....	243
151. Inscription de Nebukadnezzar II (Coll. Erlenmeyer, Bâle) .....	238	158. J.-E. Liotard, Portrait de M <sup>me</sup> de Vermenoux (Coll. E. Odier, Genève) .....	247
152. Inscription de Nebukadnezzar II (Coll. Schmidt, Soleure) .....	240	159-161. Houdon, Buste de M <sup>me</sup> de Vermenoux (coll. E. de Callataÿ, Bruxelles) .....	247
153. Poids inscrit (Coll. Schmidt, Soleure) .....	240	162. Anne Audéoud à vingt ans (Coll. Cramer, Pressy) .....	255
154. Cylindre néo-sumérien (Coll. Schmidt, Soleure) .....	241	163-165. Houdon, Buste d'Anne Audéoud (Coll. Rilliet, Genève) .....	255
155. Cylindre néo-sumérien (Coll. Schmidt, Soleure) .....	242	166. Médaille d'or de la Médiation de 1738 (MAH, Cab. de numismatique) .....	272
156. Cylindre paléo-babylonien (Coll. Schmidt, Soleure) .....	242		

